

Panasonic®

Основная инструкция по эксплуатации

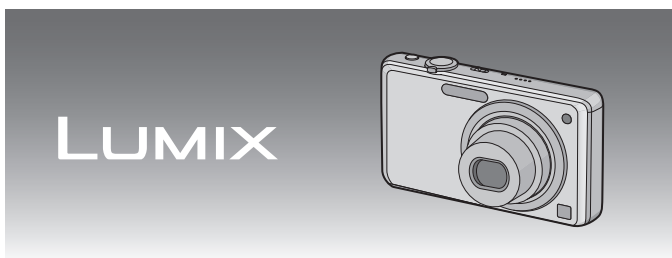
Цифровая фотокамера

Модель №. DMC-FS30

DMC-FS11

DMC-FS10

DMC-FS9



Перед использованием прочтите, пожалуйста, эту инструкцию полностью.



Пожалуйста, обращайтесь также к инструкции по эксплуатации (в формате PDF), записанной на диск CD-ROM, содержащий инструкцию по эксплуатации (прилагается).



Вы сможете узнать о способах выполнения улучшенных операций и проверить советы по устранению неполадок.

EE

VQT2K63

Confidential until
2010/1/30

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за приобретение этой цифровой камеры Panasonic. Прочитайте, пожалуйста, внимательно эту инструкцию по эксплуатации и держите ее всегда под рукой. Просьба обратить внимание, что органы управления, составные части и меню вашей цифровой фотокамеры могут несколько отличаться от тех, что представлены на рисунках этой инструкции.

Тщательно соблюдайте законы об авторских правах.

- Запись с предварительно записанных магнитных лент или дисков, а также других опубликованных или телевещательных материалов с целью, отличной от вашего личного пользования, является нарушением закона об авторских правах. Даже с целью вашего личного пользования запись определенного материала может быть запрещена.

Информация для вашей безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ,

- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТОТ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДА, ВЛАГИ, КАПЕЛЬ ИЛИ БРЫЗГ, И НЕ ПОМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ НИКАКИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ВОДОЙ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.
- НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ); ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.

РАЗЪЕМ ДОЛЖЕН НАХОДИТЬСЯ ВБЛИЗИ АППАРАТУРЫ И ДОСТУП К НЕМУ НЕ ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАТРУДНЕН.

Маркировка продукта находится на нижней панели устройств.

■ Информация о батарейном блоке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправильной замене аккумулятора возникает опасность взрыва. Производить замену, используя только тот же тип аккумулятора, или равноценный ему, рекомендуемый производителем. Размещение в отходы использованных аккумуляторов производить согласно инструкциям производителя.

- Не нагревайте и не подвергайте воздействию огня.
- Не оставляйте аккумулятор(ы) в автомобиле под прямыми солнечными лучами на длительное время при закрытых дверях и окнах.

Предупреждение

Существует риск возгорания, взрыва или ожогов. Запрещается разбирать, нагревать свыше 60 °C или сжигать.

■ О зарядном устройстве батареи

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНОВЛИВАТЬ ИЛИ РАЗМЕЩАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ В КНИЖНОМ ШКАФУ, ВСТРОЕННОМ ШКАФУ ИЛИ ДРУГОМ ОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ СОХРАНИТЬ УСЛОВИЯ ХОРОШЕЙ ВЕНТИЛЯЦИИ. УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, ЧТО ШТОРЫ И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ НЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ НОРМАЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЗ-ЗА ПЕРЕГРЕВА.
- НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ АППАРАТА ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТЯМИ, ШТОРАМИ И ПОДОБНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, ТАКИЕ, КАК ГОРЯЩИЕ СВЕЧИ.
- ВЫБРАСЫВАЙТЕ БАТАРЕИ В МУСОР, УЧИТЫВАЯ ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.

- При подключенном шнуре питания переменного тока зарядное устройство аккумулятора находится в режиме ожидания. Первичная цепь всегда "работает", пока шнур питания подключен к электрической розетке.

■ Предосторожности при использовании фотокамеры

- Всегда используйте только оригинальный сетевой адаптер переменного тока производства Panasonic (DMW-AC5G; поставляется отдельно).
- При использовании сетевого адаптера переменного тока используйте кабель питания, поставляемый с сетевым адаптером переменного тока.
- Не использовать любые другие кабели AV, за исключением поставляемого. (DMC-FS30/DMC-FS11/DMC-FS10)
- Не используйте какие-либо другие кабели, кроме фирменного кабеля AV Panasonic (DMW-AVC1; поставляется отдельно). (DMC-FS9)
- Не используйте никакие другие кабели USB, помимо входящего в комплект.

Держать фотокамеру как можно дальше от намагниченного оборудования (например, микроволновой печи, телевизора, оборудования для видеоигр и т. п.).

- При использовании фотокамеры на телевизоре или вблизи него снимки и звуки могут искажаться под действием электромагнитных волн.
- Не пользоваться фотокамерой вблизи сотового телефона, так как он может вызвать помехи, отрицательно влияющие на снимки и звук.
- Записанные данные могут быть заперчены или снимки могут быть искажены под действием сильных магнитных полей, создаваемых динамиками или крупными двигателями.
- Электромагнитное излучение, создаваемое микропроцессорами, может отрицательно влиять на фотокамеру, вызывая искажения снимков и звука.
- Если фотокамера работает со сбоями под влиянием намагниченного оборудования, следует отключить ее и вынуть аккумулятор или отсоединить адаптер пер. тока (DMW-AC5G; не входит в комплект поставки), затем снова подсоединить аккумулятор или адаптер перем. тока и включить фотокамеру.

Не пользоваться фотокамерой возле радиопередатчиков или высоковольтных линий.

- Если производить съемку возле радиопередатчиков или высоковольтных линий, качество снимков или звука может от этого значительно пострадать.

-Если Вы увидите такой символ-

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз

Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.



Содержание

| | |
|---|----|
| Информация для вашей безопасности | 2 |
| Стандартные принадлежности..... | 6 |
| Названия составных частей | 7 |
| Зарядка аккумулятора | 9 |
| О встроенной памяти/карте | 12 |
| Установка и извлечение карты (поставляется отдельно)/ аккумулятора | 13 |
| Настройка даты/времени (настройка часов)..... | 14 |
| • Изменение настройки часов | 14 |
| Настройка меню | 15 |
| Выбор режима [ЗАП.]..... | 16 |
| Выполнение снимков с использованием автоматической функции (iA: интеллектуальный автоматический режим) | 17 |
| • Определение сцены..... | 18 |
| Режим видео | 19 |
| Воспроизведение снимков ([НОРМ.ВОСПР.].....) | 20 |
| Удаление снимков | 20 |
| Чтение инструкции по эксплуатации (формат PDF)..... | 21 |
| Технические характеристики..... | 23 |

■ Об иллюстрациях

Описание данной процедуры приведено на примере модели DMC-FS10.

Стандартные принадлежности

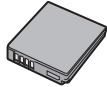
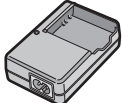






Перед использованием фотокамеры убедитесь, что имеются все принадлежности.

Номера изделий правильны по состоянию на январь 2010 г. Они могут изменяться.

- 1 Блок аккумулятора
(Далее в тексте **блок аккумулятора** или **аккумулятор**)
Зарядите аккумулятор перед использованием.
- 2 Зарядное устройство
(Далее в тексте **зарядное устройство аккумулятора** или **зарядное устройство**)
- 3 Кабель питания
- 4 Кабель USB
- 5 Кабель аудио-видео
(DMC-FS30/DMC-FS11/DMC-FS10)
- 6 Компакт-диск
 - Программное обеспечение:
Используйте для установки программного обеспечения на ПК.
 - Инструкция по эксплуатации
- 7 Ремешок
- 8 Футляр для аккумуляторов

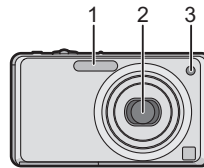
- В дальнейшем по тексту карта памяти SD, карта памяти SDHC и карта памяти SDXC обозначаются как **карта**.
- **Карта поставляется отдельно. Без карты памяти записывать и воспроизводить снимки можно с использованием встроенной памяти.**
- При утере поставляемых принадлежностей обратитесь в ближайший центр обслуживания. (Принадлежности можно приобрести отдельно.)

6 VQT2K63 (RUS)

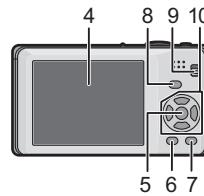
| | |
|---|---|
| 1  CGA-S/106C | 2  DE-A60B |
| 3  K2CQ29A00002 | 4  K1HA08AD0001 |
| 5  K1HA08CD0027 | 6  VFF0556 |
| 7  VFC4297 | 8  VGQ0D56 |

Названия составных частей

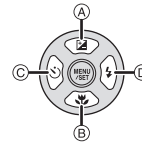
- 1 Вспышка
- 2 Объектив
- 3 Индикатор автоматического таймера
Вспомогательная лампочка AF



- 4 Монитор ЖКД
- 5 Кнопка [MENU/SET]
- 6 Кнопка [DISPLAY]
- 7 [Q.MENU]/Кнопка удаления
- 8 Кнопка [MODE]
- 9 Селекторный переключатель [ЗАП.]/[ВОСП.]



- 10 Кнопки курсора
 - (A): ▲ /Компенсация экспозиции
 - (B): ▼ /Макро режим
 - (C): ◀ /Кнопка автоматического таймера
 - (D): ▶ /Кнопка настройки вспышки



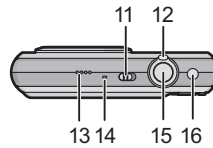
В данной инструкции по эксплуатации кнопки курсора изображаются, как показано на рисунке ниже, или изображаются при помощи ▲/▼/◀/▶.
Пример: При нажатии кнопки ▼ (вниз)



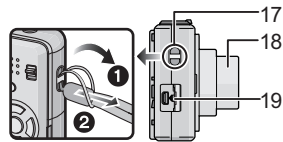
или

Нажать ▼

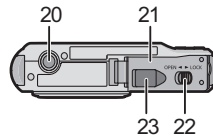
- 11 Переключатель включения/выключения камеры
- 12 Рычажок трансформатора
- 13 Громкоговоритель
- 14 Микрофон
- 15 Кнопка затвора
- 16 Кнопка интеллектуального автоматического режима



- 17 Отверстие для крепления наручного ремешка
 - При использовании камеры следует обязательно прикреплять ремешок во избежание ее падения.
- 18 Корпус объектива
- 19 Гнездо [AV OUT/DIGITAL]



- 20 Гнездо штатива
 - При использовании штатива перед установкой на него фотокамеры убедитесь, что штатив установлен устойчиво.
- 21 Дверца для ввода карты памяти/аккумулятора
- 22 Запирающий рычажок



- 23 Крышка отсека для DC переходника
 - При использовании адаптера переменного тока убедитесь в том, что используются разъем постоянного тока Panasonic (DMW-DCC4; поставляется отдельно) и сетевой адаптер переменного тока (DMW-AC5G; поставляется отдельно).
 - Во время записи видеокладов рекомендуем использовать аккумулятор с достаточным зарядом или адаптер переменного тока.
 - Видеоклады не будут записаны, если во время видеозаписи с использованием адаптера переменного тока подача питания будет прекращена из-за отключения электроэнергии или будет отключен адаптер переменного тока и т. д.

Зарядка аккумулятора

■ Сведения об аккумуляторах, которые можно использовать для данной камеры

С данной камерой можно использовать аккумулятор, поставляемый в комплекте, или специальные дополнительные аккумуляторы (DMW-BCF10E).

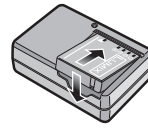
Выяснилось, что на некоторых рынках в продаже появились поддельные аккумуляторные блоки, которые очень похожи на оригинальные. Некоторые из этих блоков не имеют надлежащей встроенной защиты, отвечающей требованиям соответствующих стандартов безопасности. Возможно эти аккумуляторы пожаро- и взрывоопасны. Пожалуйста, имейте в виду, что мы не несем никакой ответственности за несчастные случаи или отказ оборудования в результате использования поддельных аккумуляторов. Чтобы гарантировать использование безопасной продукции, мы рекомендуем оригинальные аккумуляторные блоки Panasonic.

- Используйте специально предназначенные зарядное устройство и аккумулятор.
- Данная камера оснащена функцией распознавания аккумуляторов, которые можно использовать безопасно. Эту функцию поддерживает специальный аккумулятор [поставляемый в комплекте или DMW-BCF10E (поставляется отдельно)]. С данной камерой можно использовать только оригинальные аккумуляторы Panasonic и аккумуляторы других компаний, сертифицированные компанией Panasonic. (Аккумуляторы, несовместимые с данной функцией, использовать нельзя.) Качество, производительность и безопасность аккумуляторов производства других компаний, отличающихся от оригинальных изделий Panasonic, не гарантируются.

■ Зарядка

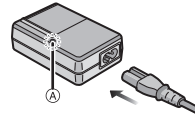
- При поставке фотокамеры аккумулятор не заряжен. Следует подзарядить аккумулятор перед использованием.
- Подзаряжать аккумулятор зарядным устройством внутри помещения.
- Заряжайте аккумулятор при температуре от 10 °С до 35 °С. (Температура аккумулятора должна быть такой же.)

1 Прикрепите аккумулятор. Соблюдайте полярность.



2 Подсоедините зарядное устройство в электрическую розетку.

- Когда зарядка начнется, индикатор [CHARGE] загорится (A) зеленым цветом.
- При полном завершении зарядки индикатор [CHARGE] (A) выключается.



3 После окончания зарядки отсоедините аккумулятор.

■ Время подзарядки

| | Аккумулятор, поставляемый в комплекте | Дополнительный аккумулятор |
|------------------|---|-------------------------------|
| Время подзарядки | Приблизительно 100 мин | Приблизительно 130 мин |

- Перезаряжаемая батарейка может перезаряжаться около 500 раз.

■ **Приблизительное время работы и количество записываемых снимков**

| | Аккумулятор, поставляемый в комплекте | Дополнительный аккумулятор |
|--|--|--|
| Емкость аккумулятора | 740 mAh | 940 mAh |
| Количество записываемых снимков | Приблизительно 300 снимков (DMC-FS30) Приблизительно 310 снимков (DMC-FS11/ DMC-FS10/DMC-FS9) | Приблизительно 380 снимков (DMC-FS30) Приблизительно 400 снимков (DMC-FS11/ DMC-FS10/DMC-FS9) |
| Время записи | Приблизительно 150 мин (DMC-FS30) Приблизительно 155 мин (DMC-FS11/ DMC-FS10/DMC-FS9) | Приблизительно 190 мин (DMC-FS30) Приблизительно 200 мин (DMC-FS11/ DMC-FS10/DMC-FS9) |
| Время воспроизведения | Приблизительно 280 мин | Приблизительно 360 мин |

Условия записи по стандарту CIPA

- CIPA – это аббревиатура от [Camera & Imaging Products Association].
- Режим обычного снимка
- Температура: 23 °C/Влажность: 50% при включенном мониторе ЖКД.
- Используется карта памяти SD Panasonic (32 МБ).
- Начало записи по истечении 30 секунд после включения фотокамеры. (Если функция стабилизатора оптического изображения установлена в положение [AUTO].)
- **Запись производится каждые 30 секунд**, через раз включается полная вспышка.
- Рычажок трансфокатора поворачивается от телережима к широкоугольному режиму или наоборот при каждой записи.
- Камера выключается после каждых 10 записей и не включается до остывания аккумулятора.

О встроенной памяти/карте

Встроенная память

- **Объем памяти: прилб. 40 МБ**
- При заполнении карты встроенную память можно использовать в качестве временного запоминающего устройства.
- Время доступа ко встроенной памяти может быть больше, чем к карте.

Карта

С данной камерой можно использовать следующие карты, соответствующие стандарту SD-video.

(В тексте данные карты упоминаются как **карта**.)

| Тип карты, которую можно использовать с данной камерой | Примечания |
|--|--|
| Карта памяти SD (от 8 МБ до 2 ГБ) | <ul style="list-style-type: none"> • Карты памяти SDHC и SDXC можно использовать только в устройствах, совместимых с форматом этих карт. • При использовании карт памяти SDXC убедитесь, что ПК и другое оборудование с ними совместимы. http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html |
| Карта памяти SDHC (от 4 ГБ до 32 ГБ) | |
| Карта памяти SDXC (от 48 ГБ до 64 ГБ) | |

- В качестве карт с емкостью от 4 ГБ до 32 ГБ можно использовать только карты с логотипом SDHC (означающим, что карта соответствует стандарту SD-video).
- В качестве карт с емкостью от 48 ГБ до 64 ГБ можно использовать только карты с логотипом SDXC (означающим, что карта соответствует стандарту SD-video).
- При записи видеоклипов используйте карту памяти SD класса скорости*, указанным как «Класс 6» или выше.
 - * Класс скорости SD — это стандарт скорости при непрерывной записи.
- Самую новую информацию можно найти на следующем веб-сайте:
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>
(Сайт только на английском языке.)

Примечание

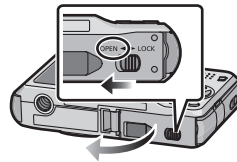
- Храните карту памяти вдали от детей во избежание ее проглатывания.

Установка и извлечение карты (поставляется отдельно)/аккумулятора

- Убедитесь, что камера выключена.
- Рекомендуется использовать карту Panasonic.

1 Сдвиньте запирающий рычажок в направлении стрелки и откройте крышку карты/аккумулятора.

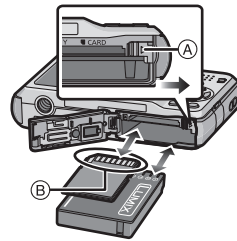
- Всегда используйте оригинальные аккумуляторы Panasonic (CGA-S/106C; поставляемые в комплекте либо DMW-BCF10E; поставляемые отдельно).
- При использовании других аккумуляторов качество работы данного продукта не гарантируется.



2 Аккумулятор: Вставляйте до блокировки рычажком (A), внимательно следя за направлением при вставке. Потяните рычажок (A) в направлении стрелки, чтобы извлечь аккумулятор.

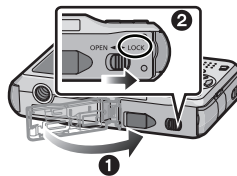
Карта: Нажмите на нее до конца, пока не раздастся щелчок, при вставке соблюдайте направление. Для извлечения карты нажмите на карту до щелчка, затем вытащите карту, не допуская перекосов.

- (B): Не прикасайтесь к контактным клеммам карты.
- Карту можно повредить, если вставить не до конца.



3 ①: Закройте дверцу карты/аккумулятора.

②: Сдвиньте запирающий рычажок в направлении стрелки.

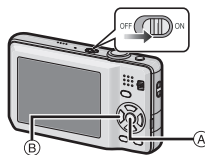


Настройка даты/времени (настройка часов)

• На момент поставки камеры часы не выставлены.

1 Включите фотокамеру.

- А Кнопка [MENU/SET]
- Б Кнопки курсора



2 Нажмите [MENU/SET].

3 Нажмите ◀/▶ для выбора элементов (год, месяц, день, час, минута, последовательность отображения или формат отображения времени) и нажмите ▲/▼ для установки.



☒: Отмена без установки часов.

4 Нажмите [MENU/SET] для установки.

5 Нажмите [MENU/SET].

- Чтобы вернуться к экрану настроек, нажмите [☒].

Изменение настройки часов

Выберите [УСТ. ЧАСОВ] в меню [ЗАП.] или [НАСТР.] и нажмите ▶.

• Это можно изменить при выполнении шагов 3, 4 и 5 для установки часов.

Настройка меню

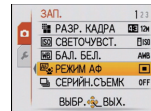
В данном разделе описано, как выбирать настройки нормального режима съемки, и такие же настройки могут использоваться также для меню [ВОСП.] и меню [НАСТР.].
Пример: Настройка [РЕЖИМ АФ] из [] на [] в нормальном режиме съемки

- 1** Для отображения меню нажмите [MENU/SET].

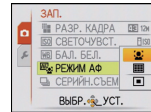


- 2** Для выбора [РЕЖИМ АФ] нажмите ▲/▼, а затем нажмите ►.

- В зависимости от элемента, его настройка может не появляться или же он может отображаться иным способом.



- 3** Для выбора [] нажмите ▲/▼, а затем для установки нажмите [MENU/SET].



- 4** Чтобы закрыть меню, нажмите [MENU/SET].

Переключение на другие меню

напр., Переключение на меню [НАСТР.]

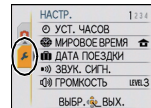
- 1** Для отображения меню нажмите [MENU/SET].

- 2** Нажмите ◀.

- 3** Для выбора значка [НАСТР.] нажмите ▼ [].

- 4** Нажать ▶.

- Затем выберите нужный пункт меню и задайте необходимые настройки.



Выбор режима [ЗАП.]

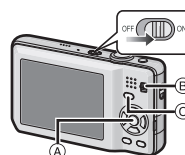
iA Интеллектуальный автоматический режим

Объекты записываются с использованием настроек, автоматически устанавливаемых камерой.

■ Выбор режима записи [ЗАП.] из списка режимов [ЗАП.]

1 Включите фотокамеру.

- A Кнопка [MENU/SET]
- B Селекторный переключатель [ЗАП.]/[ВОСП.]
- C Кнопка [MODE]

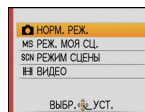


2 Переместите селекторный переключатель [ЗАП.]/[ВОСП.] на [CAM].

3 Нажмите [MODE].

4 Нажмите ▲/▼ для выбора режима.

5 Нажмите [MENU/SET].



■ Перечень режимов [ЗАП.]

📷 Режим обычного снимка

Объекты записываются с использованием настроек пользователя.

MS Мой режим сцены

Снимки выполняются с использованием заранее зарегистрированных записываемых сцен.

SCN Режим сцены

Этот режим позволяет делать снимки в соответствии с записываемой сценой.

📹 Режим видеосъемки

В этом режиме можно записать видеофильм со звуком.

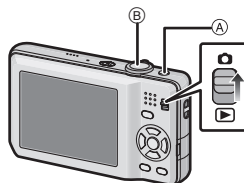
Режим [ЗАП.]: **iA**

Выполнение снимков с использованием автоматической функции

iA: интеллектуальный автоматический режим

Камера установит наиболее подходящие настройки в соответствии с объектом и условиями съемки, поэтому мы рекомендуем данный режим новичкам или тем, кто хочет легко выполнить снимки, используя настройки камеры.

- 1** Переместите селекторный переключатель [ЗАП.]/[ВОСП.] на **[iA]**.



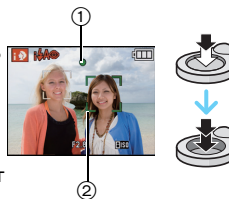
- 2** Нажать **[iA]** **A**.

- Повторное нажатие **[iA]** возвращает в предыдущий режим.

- 3** Держите фотокамеру осторожно обеими руками, держите руки неподвижно по бокам и слегка расставьте ноги.

- 4** Нажмите кнопку затвора наполовину **B**, чтобы выполнить фокусировку.






- Индикатор фокусировки **1** (зеленый) светится, когда выполнена фокусировка на объекте.
- Зона автофокусировки **2** отображается вокруг лица объекта при использовании функции распознавания лиц. В других случаях она отображается в точке объекта, на котором выполнена фокусировка.
- Диапазон фокусировки 5 см(Широкоугольный)/1 м (Телережим) ∞ .




- 5** Чтобы сделать снимок, нажмите кнопку затвора до конца (нажмите ее дальше).

Определение сцены

Когда камера определяет оптимальную сцену, значок такой сцены отображается синим в течение 2 секунд, после чего его цвет меняется на обычный красный.

| | | | | |
|---|---|---|-------------------|------------------------|
|  | → |  | [i-ПОРТРЕТ] | Только при выборе [iA] |
| | |  | [i-ПЕЙЗАЖ] | |
| | |  | [i-МАКРО] | |
| | |  | [i-НОЧН. ПОРТРЕТ] | |
| | |  | [i-НОЧН. ПЕЙЗАЖ] | |
| | |  | [i-ЗАКАТ] | |

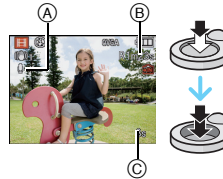
- [iA] установлено, если ни одна из сцен не подходит и установлены стандартные настройки.
- При выборе [iA] или [iA] камера автоматически распознает лицо человека и по нему установит фокус и экспозицию. (**Распознавание лиц**)

Режим [ЗАП.]: **Режим видео**

1 Переместите селекторный переключатель [ЗАП./ВОСП.] на , а затем нажмите [MODE].

2 Нажатием / выберите [ВИДЕО], после чего нажмите [MENU/SET].

3 Нажмите кнопку затвора наполовину для фокусировки, а затем нажмите кнопку затвора полностью для начала съемки.



- Ⓐ Запись звука
- Оставшееся время записи Ⓑ отображается в верхней правой части, а прошедшее время записи Ⓒ отображается в нижней правой части экрана.
- Нажмите кнопку спуска затвора до конца и отпустите ее.
- Когда объект будет сфокусирован, загорится индикатор фокусировки.
- Фокус и увеличение фиксируются при съемке первого снимка (кадра).
- Одновременно также записывается звук через встроенный микрофон камеры. (Видео нельзя записать без звука.)


4 Для остановки записи полностью нажмите кнопку затвора.

- При заполнении во время съемки встроенной памяти или карты памяти фотокамера автоматически прекратит запись.




 **Примечание**

- Видео можно записывать непрерывно вплоть до 2 Гб. На экране отображается максимальное доступное время записи только до 2 Гб.

Режим [ВОСП.]: **Воспроизведение снимков ([НОРМ.ВОСП.])**

- 1** Переместите селекторный переключатель [ЗАП.]/[ВОСП.] на . ^(A)




- 2** Для выбора снимка нажмите  /  .
• После выбора видеозаписи нажмите  , чтобы начать воспроизведение.


Режим [ВОСП.]: **Удаление снимков****Удаленные изображения не могут быть восстановлены.**

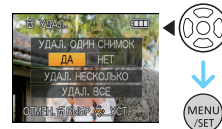
- Воспроизводимые снимки, хранящиеся во встроенной памяти или на карте, будут удалены.

- 1** Выберите снимок для удаления, затем нажмите . ^(A)

^(A) Кнопка 



- 2** Для выбора [ДА] нажмите  , а затем нажмите [MENU/SET].



Чтение инструкции по эксплуатации (формат PDF)

- Основные операции, представленные в данной инструкции по эксплуатации, уже освоены, и нужно перейти к дополнительным операциям.
- Необходимо смотреть раздел о поиске и устранении неисправностей.

В ситуациях такого рода см. инструкцию по эксплуатации (формат PDF), записанную на компакт-диске с инструкцией по эксплуатации (поставляется в комплекте).

■ Для Windows

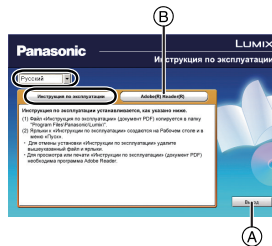
1 Включите ПК и вставьте компакт-диск с инструкцией по эксплуатации (поставляется в комплекте).

2 Нажмите на [Инструкция по эксплуатации].


3 Выберите нужный язык и затем щелкните [Инструкция по эксплуатации] для установки.

(A) To return to the install menu.

4 Дважды щелкните ярлык “Инструкция по эксплуатации” на рабочем столе.



■ Если инструкция по эксплуатации (формат PDF) не открывается

Для просмотра или печати инструкции по эксплуатации (формат PDF) необходима программа Adobe Acrobat Reader 5.0 или более поздней версии либо программа Adobe Reader 7.0 или более поздней версии. Вставьте компакт-диск с инструкцией по эксплуатации (поставляется в комплекте), щелкните  и затем выполните установку, следуя инструкциям на экране.
(Совместимые ОС: Windows 2000 SP4/Windows XP SP2 или SP3/Windows Vista SP1 или SP2/Windows 7)

- Загрузить и установить версию Adobe Reader, которую можно использовать с вашей операционной системой, можно со следующего веб-сайта.
<http://get.adobe.com/reader/otherversions>

■ Удаление инструкции по эксплуатации (формат PDF)

Удалите файл PDF из папки "Program Files\Panasonic\Lumix".
• Если содержимое папки "Program Files" невозможно отобразить, щелкните [Show the contents of this folder] для отображения.

■ Для Macintosh

- 1** Включите ПК и вставьте компакт-диск с инструкцией по эксплуатации (поставляется в комплекте).
- 2** Откройте папку "Manual" ("Руководство") компакт-диска и скопируйте находящийся в папке файл формата PDF, написанный на нужном языке.
- 3** Дважды щелкните файл PDF для открытия.

Технические характеристики

Цифровая фотокамера: Информация для вашей безопасности

| | |
|-----------------------------|---|
| Источник питания: | Постоянный ток 5,1 В |
| Потребление энергии: | 1,1 Вт (При записи) (DMC-FS30) 1,0 Вт (При записи) (DMC-FS11/DMC-FS10/DMC-FS9) 0,6 Вт (При воспроизведении) |

Количество рабочих пикселей: 14.100.000 пикселей (DMC-FS30/DMC-FS11)
12.100.000 пикселей (DMC-FS10/DMC-FS9)

Светочувствительный элемент: 1/2,33" ПЗС, общее число пикселей: 14.500.000, основной светофильтр (DMC-FS30/DMC-FS11)
1/2,33" ПЗС, общее число пикселей: 12.700.000, основной светофильтр (DMC-FS10/DMC-FS9)

Объектив: Оптический 8× трансфокатор, f=5 мм до 40 мм (эквивалент 35 мм пленочной камеры: от 28 мм до 224 мм)/диафрагма F3.3 до F5.9 (DMC-FS30)
Оптический 5× трансфокатор, f=5 мм до 25 мм (эквивалент 35 мм пленочной камеры: от 28 мм до 140 мм)/диафрагма F2.8 до F6.9 (DMC-FS11/DMC-FS10/DMC-FS9)

Цифровое увеличение: Макс. 4×

Дополнительное оптическое увеличение: Макс. 16,9× (DMC-FS30)/Макс. 10,5× (DMC-FS11)/
Макс. 9,8× (DMC-FS10/DMC-FS9)

Диапазон фокусировки: Обычный:
50 см (широкоугольный режим)/2 м (телережим) до ∞ (DMC-FS30)
50 см (широкоугольный режим)/1 м (телережим) до ∞ (DMC-FS11/DMC-FS10/DMC-FS9)
Макро/Интеллектуальный автоматический режим:
5 см (широкоугольный режим)/1 м (телережим) до ∞
Режим сцены: вышеуказанные установки могут отличаться.

Система затвора: Электронный затвор+ Механический затвор

Серийная съемка
Многokrатная
скорость:

Приблизительно 1,5 снимков в секунду (DMC-FS30/DMC-FS11)
 Приблизительно 1,8 снимков в секунду (DMC-FS10/DMC-FS9)

Количество
записываемых
снимков:

Зависит от свободного объема встроенной памяти/карты.

Высокоскоростная
серийная съемка
Многokrатная
скорость:

Приблизительно 4,6 снимков в секунду (DMC-FS30/DMC-FS11)
 Приблизительно 5,5 снимков в секунду (DMC-FS10/DMC-FS9)
 [В качестве размера снимка выбирается 3M (4:3), 2,5M (3:2)
 или 2M (16:9).]

Количество
записываемых
снимков:

При использовании встроенной памяти:
 Приблизительно 15 снимков (DMC-FS30/DMC-FS11)
 Приблизительно 10 снимков (DMC-FS10/DMC-FS9)
 (сразу же после форматирования)
 При использовании карты: макс. 100 снимков (Еютичается
 в зависимости от типа карты и условий записи)

Скорость затвора:

8 секунд до 1/1600 секунды
 Режим [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО]: 15 с, 30 с, 60 с

Экспозиция (AE):

Программа AE
 Компенсация экспозиции (Шаг 1/3 EV, от -2 EV до +2 EV)

Режим измерения:

Многоточечный

Монитор ЖКД:

2,7" TFT монитор ЖКД
 (Прибл. 230.000 точек) (поле обзора в процентном
 выражении около 100%)

Вспышка:

Диапазон вспышки: [PISO]
 Прибл. 60 см до 5,8 м (широкоугольный режим)
 (DMC-FS30)
 Прибл. 60 см до 6,8 м (широкоугольный режим)
 (DMC-FS11/DMC-FS10/DMC-FS9)

Микрофон:

Моно

Громкоговоритель:

Моно

Записывающий
носитель:

Встроенная память(Прибл. 40 МБ)/Карта памяти SD/
 Карта памяти SDHC/Карта памяти SDXC

Файловый формат

Фотоснимок:

JPEG (основанный на "Design rule for Camera File
 system", основанный на стандарте "Exif 2.21")/
 соответствующий DPOF

Видео: "QuickTime Motion JPEG" (видеокадры со звуком)
Интерфейс
Цифровой: "USB 2.0" (Полная скорость)
Аналоговое
видео/аудио: NTSC/PAL составной (переключается с помощью меню)
Линейный выход аудио (моно)

Подключение
внешних устройств

[AV OUT/DIGITAL]: Специальное гнездо (8 контактов)
Размеры: Прибл. 100,0 мм (Ш)×56,5 мм (В)×27,8 мм (Г)
(DMC-FS30)
Прибл. 98,4 мм (Ш)×55,2 мм (В)×24,0 мм (Г)
(DMC-FS11)
Прибл. 98,4 мм (Ш)×55,2 мм (В)×23,4 мм (Г)
(DMC-FS10/DMC-FS9)

Масса: Приблиз. 160 г (DMC-FS30)/Приблиз. 147 г
(DMC-FS11)/Приблиз. 145 г (DMC-FS10/DMC-FS9)
(с картой памяти и батареей)
Приблиз. 138 г (DMC-FS30)/Приблиз. 125 г
(DMC-FS11)/Приблиз. 123 г (DMC-FS10/DMC-FS9) (без
карты памяти и батареи)

Рабочая
температура: От 0 °С до 40 °С
Влажность
окружающей среды: От 10% до 80%

Зарядное устройство

(Panasonic DE-A60B): Информация для вашей безопасности

| | |
|---------------|--|
| Вход: | 110 В до 240 В ~50/60 Гц, 0,2 А |
| Выход: | 4,2 В ---0,65 А (зарядка аккумулятора) |

Блок аккумулятора
(литиево-ионный)

(Panasonic
CGA-S/106C): Информация для вашей безопасности

| | |
|---------------------------------|----------------|
| Напряжение/ емкость: | 3,6 В/740 мА·ч |
|---------------------------------|----------------|



**ИНФОРМАЦИЯ
О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ**

Цифровая фотокамера Panasonic модели
DMC-FS30####, DMC-FS33####,
адаптер модель DMW-AC5G, зарядное устройство
модель DE-A60B (где # = любой символ или пробел)
сертифицирована

ОРГАНОМ ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ГОСТ-АЗИЯ",
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

| | |
|--|--|
| Сертификат соответствия: | № РОСС CN.BZ02.B08062 |
| Сертификат соответствия выдан: | 10 декабря 2009 года |
| Сертификат соответствия действителен до: | 10 декабря 2012 года |
| Модели DMC-FS30####, DMC-FS33####, адаптер модель DMW-AC5G, зарядное устройство модель DE-A60B (где # = любой символ или пробел) Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов: | ГОСТ Р МЭК 60950-1-2005, ГОСТ Р 51318.22-99 (Класс Б), ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008 |
| Срок службы | 7 (семь) лет |



**ИНФОРМАЦИЯ
О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ**

Цифровая фотокамера Panasonic модели
DMC-FS11####, DMC-FS10####, DMC-FS9####,
адаптер модели DMW-AC5G####, зарядное устройство
модели DE-A60B#### (где # = 0-9, A-Z, "-" или пробел)
сертифицирована

ОРГАНОМ ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ГОСТ-АЗИЯ",
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

| | |
|--|--|
| Сертификат соответствия: | № РОСС CN.BZ02.B08021 |
| Сертификат соответствия выдан: | 30 ноября 2009 года |
| Сертификат соответствия действителен до: | 30 ноября 2012 года |
| Модели DMC-FS11####, DMC-FS10####, DMC-FS9####, адаптер модели DMW-AC5G####, зарядное устройство модели DE-A60B#### (где # = 0-9, A-Z, "-" или пробел) Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов: | ГОСТ Р МЭК 60950-1-2005, ГОСТ Р 51318.22-99 (Класс Б), ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008 |
| Срок службы | 7 (семь) лет |



МЛ04

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА

АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ
модели CGA-S/106C "Panasonic"
СЕРТИФИЦИРОВАНЫ ОС "РФТТ",

| | |
|---|-----------------------|
| Сертификат : | № РОСС JP.МЛ04.В05259 |
| Дата выдачи сертификата: | 09 ноября 2009 года |
| Сертификат действует до : | 08 ноября 2012 года |
| модели CGA-S/106C "Panasonic" соответствуют требованиям нормативных документов: | ГОСТ 12.2.007.12 - 88 |
| Срок службы | 500 (пятьсот) циклов |

Производитель: Panasonic Corporation, Osaka, Japan
Made in China

Панасоник Корпорэйшн, Осака, Япония
Сделано в Китае

Информация для покупателя

| | |
|---|---|
| Название продукции: | Цифровая фотокамера |
| Название страны производителя: | Китай |
| Название производителя: | Панасоник Корпорэйшн |
| Юридический адрес: | 1006 Кадома, Осака, Япония |
| Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки—Серийный номер № XX1AXXXXXX (X—любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1—2001, 2—2002, ... 0—2010) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A—Январь, B—Февраль, ...L—Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I". | |
| Дополнительная информация: | Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации. |

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

- Логотип SDXC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- Логотипы QuickTime и QuickTime являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Apple Inc., используемыми по лицензиям.
- Снимки экрана продукции Microsoft воспроизводятся с разрешения Microsoft Corporation.
- Другие названия, названия фирм и изделий, отмеченные в этой инструкции, являются торговыми знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.



Информационный центр Panasonic
Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65
Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Інформаційний центр Panasonic
Міжнародні дзвінки та дзвінки з Києва: +380-44-490-38-98
Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України:
8-800-309-8-800

Panasonic ақпараттық орталығы
Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін: +7 (727) 298-09-09
Для звонков из Казахстана и Центральной Азии: +7 (727) 298-09-09

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2010

Сtereo головные телефоны. Модель RP-НТF600E-S

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Блоки передатчика: 40мм. Импеданс: 56. Чувствительность 100дБ/мВт.

Допустимая мощность: 1500 мВт. Частотный диапазон: 10Гц-27кГц

Шнур: 5м. Штекер:3,5мм. Принадлежность: адаптер штекера 6,3 мм

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Избегайте использования Ваших головных телефонов во время управления автомобилем, велосипедом или в других ситуациях, когда требуется либо быстрая реакция, либо слух не должен быть ослаблен. Не используйте Ваши головные телефоны в течение длительных периодов времени при высокой громкости

- Большая динамическая головка диаметром 50 мм обеспечивает качество звука Hi-Fi

- Раздвижное оголовье для максимально удобной посадки
- Комфортные мягкие амбушюры и оголовье
- Односторонний шнур и удобная система одностороннего мониторинга
- Позолоченный штекер и адаптер
- Частотный диапазон 10 Гц — 27 кГц

Адрес производителя Панасоник Корпорэйшн 1006, Кадома, Осака, Япония

Адрес поставщика ООО «Панасоник Рус» 117393, г.Москва, Профсоюзная ул.,д.56,7 этаж

Фотокамеры LUMIX DMC-FS33/FS30**14,1 мегапикселя****с 28-мм широкоугольным 8-кратным оптическим трансфокатором*****Удивительное удобство и простота использования в Интеллектуальном
Автоматическом режиме съемки***** эквивалент 28–224-мм объектива на 35-мм фотоаппарате**

Компания Panasonic представляет новых членов семьи Lumix серии FS – фотокамеры DMC-FS33/FS30 14,1 мегапикселя с 28-мм широкоугольным 8-кратным оптическим трансфокатором (аналог 28–244 мм на 35-мм камере). Серия FS, близкая по направленности к популярной серии FX, разработана с целью сделать фотокамеры комфортными и легкими в работе, доступными широкому кругу пользователей с любым уровнем подготовки. Все модели новой серии FS оснащены 28-мм широкоугольным объективом с 8-кратной или 5-кратной трансфокацией. Фотокамеры с 8-кратной трансфокацией имеют ЖК-экраны двух типов – размер экрана модели FS33 составляет 3,0 дюйма, а модель FS30 снабжена экраном с диагональю 2,7 дюйма.

Интеллектуальный Автоматический режим (iA), разработанный Panasonic и высоко оцененный пользователями во всем мире, значительно упрощает процесс съемки – практически любой может запечатлеть уникальные кадры с помощью вспомогательных функций, среди которых Оптический Стабилизатор Изображения (компенсирует недостатки изображения, вызванные дрожанием руки), Интеллектуальный Контроль Чувствительности (для съемки движущихся объектов), функция Обнаружения Лиц и Интеллектуальный Селектор Сюжетов Съемки. Отдельная кнопка на корпусе фотокамеры позволяет напрямую включить режим iA. После его активации все вспомогательные функции работают в автоматическом режиме, и Вам уже не придется перенастраивать камеру при изменении условий съемки. Работа с фотокамерой стала простой и приятной, Вы можете с удовольствием фотографировать в любой ситуации, не беспокоясь за качество фотографий, – они всегда будут отличными.

Фотокамеры FS33/FS30 предоставляют пользователям возможность записывать видео высокой четкости в формате motion jpeg с разрешением 720p, и теперь всё отснятое Вы можете не только просматривать на Вашем компьютере, но и записывать в режиме слайд-шоу в формате MPEG2 на DVD-диски, чтобы просматривать фотографии и видео на телевизоре с помощью программного обеспечения PHOTOfunSTUDIO 5.0 (в комплекте).

Модель DMC-FS33 оснащена 3-дюймовым, а модель DMC-FS30 – 2,7-дюймовым ЖК-экраном (230 000 точек) с функцией Интеллектуальный Экран, которая, анализируя освещенность окружающего пространства и контролируя уровень яркости экрана (11 шагов), подстраивает яркость экрана под

окружающие условия. Помимо привычных всем кнопок, 3,0-дюймовый ЖК-экран модели FS33 имеет сенсорный режим и представляет собой интуитивное и удобное в использовании гибридное устройство. Благодаря функции Размер Отображения можно корректировать режим отображения меню на экране, что очень удобно для людей пожилого возраста. Другие технические усовершенствования, реализованные в фотокамерах FS33/FS30, делают процесс съемки еще более увлекательным. Даже новички оценят простоту и удобство тонких компактных моделей DMC-FS33/FS30. С ними съемка становится настоящим развлечением.

Корпусы фотокамер имеют металлическое напыление. Модель DMC-FS33 доступна в серебристом, черном и красном цвете, FS30 – в серебристом, черном, красном, синем и фиолетовом*.

* Наличие моделей и цветов может варьироваться в зависимости от региона.

1. Широкоугольный 28-мм объектив LUMIX DC с 8-кратной оптической трансфокацией (28–244 мм*), ПЗС-матрица высокого разрешения 14,1 мегапикселя и передовой процессор Venus Engine IV

Несмотря на изящный компактный корпус, фотокамеры DMC-FS33/FS30 14,1 мегапикселя оснащены высококачественным 28-мм широкоугольным* объективом LUMIX с 8-кратной оптической трансфокацией. Объектив, состоящий из 9 элементов, собранных в 7 групп, включая 3 асферические линзы с 6 асферическими поверхностями, несмотря на небольшие размеры, сохраняет отличные рабочие характеристики. Сверх того, при работе в режиме 3 мегапикселя функция Дополнительного Оптического Масштабирования обеспечивает дополнительную трансфокацию. В итоге благодаря ПЗС-матрице высокой четкости обе модели имеют 16,9-кратную (473 мм*) трансфокацию.

Фотокамеры DMC-FS33/FS30 оснащены многозадачным процессором обработки изображений Venus Engine IV с высоким уровнем инерционности, что позволяет получать снимки высокого качества. Процессор Venus Engine IV – это синтез передовых технологий обработки сигнала. Время задержки спуска затвора составляет приблизительно 0,006 секунды. Быстродействие фотокамеры в сочетании с высокоскоростной функцией Автоматической Фокусировки (AF) предоставляет пользователю возможность делать неожиданные одномоментные снимки: чтобы поймать объект съемки в фокус понадобится примерно 0,35 секунды**, а сама фотокамера включается за 0,97 секунды.

Venus Engine IV поддерживает режим Высокой Чувствительности, что позволяет работать с фотокамерами DMC-FS33/FS30 при настройке до ISO 6400, т.е. делать снимки практически в полной темноте без использования вспышки***.

Помимо превосходных рабочих характеристик, процессор отличается высоким уровнем энергосбережения – одного заряда аккумулятора хватает на 300 кадров (CIPA).

* Аналог 35-мм камеры.

** Условия: широкоугольный трансфокатор и автоматическая фокусировка в 1 зоне.

** При записи в качестве 3 мегапикселя (4:3), 2,5 мегапикселя (3:2), 2 мегапикселя (16:9).

2. Включите Интеллектуальный Автоматический режим (режим iA), и Ваши снимки не будут отличаться от работ профессиональных фотографов

Функция Интеллектуальный Автоматический режим в фотокамерах Panasonic существенно снижает количество неудачных снимков, поэтому съемку может вести даже ребенок. Новые модели FS33/FS30 не исключение. Оптический Стабилизатор Изображения компенсирует дрожание рук, а Интеллектуальный Контроль Чувствительности предотвращает размытость изображения, оптимизируя скорость срабатывания затвора и настройки чувствительности, в результате чего Вы получите четкие снимки вне зависимости от ситуации. Функция Обнаружение Лиц настраивает фокус и регулирует экспозицию, происходит автоматическая коррекция эффекта «красных глаз» или компенсируется переотраженный свет. Интеллектуальный Селектор Сюжетов Съемки самостоятельно выбирает один из 6 имеющихся режимов (Макро, Портрет, Пейзаж, Ночной портрет, Ночной пейзаж или новый режим – Закат), который наилучшим образом подходит к условиям съемки. Система Быстрой Автоматической Фокусировки помогает сфокусироваться на объекте съемки сразу после включения камеры, поэтому Вам не придется удерживать кнопку спуска в ожидании необходимой резкости. Одно движение – и Вы становитесь обладателем неповторимого кадра! Ведь время фокусировки сведено к минимуму, а объект съемки всегда в фокусе.

Благодаря полезным и удобным вспомогательным функциям, которые легко активировать простым нажатием специальной кнопки iA, удобно расположенной на корпусе камеры, модели FS33/FS30 можно смело назвать передовыми универсальными автоматическими фотокамерами. С ними Вы забудете о некачественных кадрах и проблемах настройки.

3. Новые горизонты в современной фото- и видеосъемке

Все фотокамеры Lumix предусматривают возможность работы в режиме высокой четкости 16:9; фотографии такого качества превосходно смотрятся на большом экране, например на телевизоре HD. Вставив Карту Памяти SDHD/SD в слот SDHC/SD на телевизоре VIERA HD (функция просмотра изображений VIERA), Вы можете наслаждаться потрясающе четкими снимками в режиме слайд-шоу.

Помимо этого новые фотокамеры DMC-FS33/FS30 ведут запись видео высокой четкости (30 кадров в секунду) с разрешением 1280 x 720p и видео в формате WVGA (848 x 480) и VGA (640 x 480), которые с помощью специального программного обеспечения PHOTOfunSTUDIO ver.5.0 можно не только просматривать на компьютере, но и выкладывать на YouTube.

· При записи видео используйте карты SD с классом скорости* 6 или выше.

· Для Европы максимальная продолжительность непрерывной записи видео – 15 минут.

* Класс скорости SD – это стандарт скорости, относящийся к непрерывной записи.

4. Передовой Интеллектуальный сенсорный ЖК-экран размером 3,0 дюйма (FS33) или 2,7 дюйма (FS30) – максимум удобства при съемке и воспроизведении

Фотокамеры DMC-FS33/FS30 оснащены надежным в использовании Интеллектуальным ЖК-экраном (230 000 точек). На нем удобно просматривать отснятые материалы и одновременно «ловить» интересные кадры. Интеллектуальный ЖК-экран анализирует уровень освещенности окружающего пространства и автоматически увеличивает фоновое освещение (макс. 40%), если съемка проводится на открытом воздухе в яркую солнечную погоду, а также регулирует частотность смены кадров в условиях плохой освещенности; помимо этого предусмотрено смешанное считывание информации для поддержания четкости изображения. Точное определение окружающих условий и автоматический контроль яркости (11 шагов) – и настройки экрана Вашей фотокамеры корректируются так, чтобы максимально соответствовать условиям съемки; при этом, как правило, экономится заряд аккумулятора. Дополнительная функция ЖК-экрана (Высокий Угол Просмотра) позволяет без особого труда снимать даже высоко поднятой камерой, например, поверх голов.

Благодаря усовершенствованному стационарному сенсорному ЖК-экрану размером 3,0 дюйма фотокамеры FS33 просты в пользовании. Вы, несомненно, оцените удобство гибридного управления – через сенсорный экран и четыре основные рабочие кнопки. Сенсорный режим доступен как при записи, так и при просмотре изображений. В режиме записи, перед тем как наполовину утопить кнопку срабатывания затвора, нужно всего лишь дотронуться до области, которая Вам интересна. В режиме воспроизведения можно перетаскивать изображения по экрану пальцем или просто «листать» их, как страницы книги.

5. Удивительные опции дарят новые удовольствия от процесса фотосъемки

Новые фотокамеры DMC-FS33/FS30 обладают набором дополнительных функций, которые в любой момент оптимизируют настройки под условия съемки. Теперь каждый фотограф, даже начинающий, сможет гордиться прекрасными качественными кадрами и получать удовлетворение от своей работы.

Широкий выбор режимов съемки упрощает работу с фотокамерой и обеспечивает отличные снимки в любой ситуации. Интеллектуальный Контроль Чувствительности корректирует настройки при движение объекта в кадре и предотвращает смазывание изображения; это особенно важно при работе в режимах Малыш, Питомец и Спорт, когда объект съемки может резко сдвинуться с места. Кроме того, фотографируя, Вы можете записать имена и даты съемки прямо в кадре, а в дальнейшем печатать

фотографии как с личной информацией, так и без нее.

Съемка в режиме Фоторамка обрамляет снимки в симпатичные рамки – в напечатанном виде такие фотографии выглядят как настоящие открытки.

С функцией Быстрая Настройка Вы получаете мгновенный доступ к наиболее востребованным настройкам и режимам, таким как Чувствительность, Последовательная Съемка, Автоматическая Фокусировка, Корректировка Баланса Белого, Уровень ISO, размер изображения и режим ЖК-экрана.

Используя функцию Мой Режим Съемки, можно настроить камеру вручную под конкретные особые условия и легко переключаться в него при необходимости. А такие небольшие функции, как самостоятельный выбор наиболее привлекательной иконки для обозначения предметов и людей в фокусе и опция Размер Отображения (FS30), позволяющая настраивать режим отображения меню под себя, дополнительно облегчают пользование фотокамерой.

Благодаря функции Макромасштабирование Вы можете приближаться к объекту съемки даже ближе, чем предусмотрено при настройке на широкоугольную съемку, – в этом Вам поможет 3-кратная цифровая трансфокация.

Помимо традиционных Карт Памяти SD/SDHC, фотокамеры DMC-FS33/FS30 совместимы с Картами следующего поколения SDXC (SD увеличенной емкости), а также с Windows 7.

О программном обеспечении PHOTOfunSTUDIO 5.0

Фотокамеры DMC-FS33/FS30 выпускаются в комплекте с последней версией ПО PHOTOfunSTUDIO 5.0. Быстрый запуск и высокая скорость чтения снимков, поддерживаемые новым ПО, облегчают процесс сортировки и систематизации не только новых снимков, но и тех, что хранятся на Вашем компьютере. Функция Распознавание Лиц позволяет автоматически отсортировать фотографии конкретных людей, внесенных в память камеры, и теперь вы будете избавлены от необходимости просматривать все снимки, чтобы выбрать нужные.

Новая версия PHOTOfunSTUDIO 5.0 предоставляет возможность создавать слайд-шоу с несколькими вариантами эффектов и использовать музыкальные треки из библиотеки iTunes в качестве фона. Пользователи могут зачислять видео (даже в формате высокой четкости) напрямую на YouTube, используя для этого встроенную утилиту. Новое ПО PHOTOfunSTUDIO 5.0, совместимое с Windows 7, позволяет составлять полноценные панорамы (360 градусов) в формате MOV.

Попробуйте, и Вы убедитесь в преимуществах PHOTOfunSTUDIO 5.0. Просмотр, редактирование, архивирование фотографий и видео станет для Вас еще большим удовольствием.

* YouTube является товарным знаком Google Inc.

* Windows и логотип Windows являются товарными знаками группы компаний Microsoft.

* Все другие наименования компаний и продукции являются товарными знаками соответствующих компаний.

* Использование записанных материалов или печатной продукции, защищенных авторским правом, для любых целей, помимо личного использования, запрещено, т.к. такое использование может нарушить права владельца авторского права.

* Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Технические характеристики DMC-FS33/FS30

FS33: серебристый, черный, красный

FS30: серебристый, черный, красный, синий, фиолетовый

| | | | | |
|-----------------------------------|-------------|--|--|--|
| Габариты | | Размеры (Ш x В x Г) | FS33: 100,0 x 56,5 x 27,2 мм/только корпус: 21,8 мм (3,9 x 2,3 x 1,1 д./только корпус: 0.86 д.) FS30: 100,0 x 56,5 x 27,8 мм/только корпус: 22,4 мм (3,9 x 2,3 x 1,1 д./только корпус: 0.88 д.) | |
| | | Вес | FS33: Приблизит. 162 г (0,36 фунта) с аккумулятором и картой памяти S Приблизит. 140 г (0,31 фунта) без аккумулятора и карты памяти S FS30: Приблизит. 160 г (0,39 фунта) с аккумулятором и картой памяти S Приблизит. 138 г (0,35 фунта) без аккумулятора и карты памяти S | |
| Оптика | Разрешение | Эффективное разрешение | 14,1 мегапикселя | |
| | | Размер сенсора / Общее разрешение / Фильтр | 1/2,33" / 14,5 млн пикселей / Первичный цветовой фильтр | |
| | ПЗС-матрица | Диафрагма | F3.3–5.9/ 2-шаговый (F3.3–10 (Ш.)/F5.9–18 (Т.)) | |
| | | Оптический трансфокатор | 8-кратный | |
| | Объектив | Фокусное расстояние | φ=5–40 мм (28–224 мм в 35-мм аналоге) | |
| | | Функция Дополнительное оптическое масштабирование (EZ) | 9,5-кратное (4:3 /10M), 11,3-кратное (4:3 /7M), 13,5-кратное (5M) 16,9-кратное (under 3M) | |
| | Фокусировка | Система объектива | Оптический стабилизатор изображения | LUMIX DC VARIO 9 элементов в 7 группах (3 асферические линзы) |
| | | | Цифровой трансфокатор | Выкл./Авто/Режим1/Режим2 |
| | | Область фокусировки | Цифровой трансфокатор | 4-кратный (Макс. 32,0-кратный в сочетании с оптическим трансфокатором без функции Дополнительное Оптическое Масштабирование) (Макс. 67,6-кратный в сочетании с функцией Дополнительное Оптическое Масштабирование) |
| | | | Область фокусировки | Нормальная: 50 см [Ш.] – ∞ / Теле 200 см – ∞ Макро/Интеллектуальный АВТО: 50 см [Ш.] – ∞ / Теле 100 см – ∞ |
| Отображение диапазона фокусировки | | Отображение диапазона фокусировки | Да | |
| | | Вспомогательная лампа подсветки AF | Да | |
| Затвор | | Фокусировка | Фокусировка | FS33: Нормальная/Макро, Макромасштабирование, Быстрая автоматическая (всегда вкл.), Сенсорная автоматическая FS30: Нормальная/Макро, Макромасштабирование, Быстрая автоматическая (всегда вкл.) |
| | | | Режимы автофокусировки | FS33: Лицо/9-точечная/1-точечная/Выделение на экране FS30: Лицо/9-точечная/1-точечная |
| | | Скорость срабатывания | Скорость срабатывания | Снимок: 8 - 1/1600 сек Режим Звездное небо: 15, 30, 60 сек |
| | | | Интервал | 1,2 сек |
| Запись | iA | Оптический стабилизатор изображения | Фото и видео | |
| | | Интеллектуальный контроль чувствительности | Фото | |
| | | Обнаружение лиц | Фото | |

| | | |
|----------------------------|---|---|
| Интерфейс Режимы записи | Интеллектуальный селектор режимов съемки | Фото (Портрет, Пейзаж, Ночной портрет, Ночной пейзаж, Закат, Ма... |
| | Цифровая коррекция эффекта «красных глаз» | Фото |
| | Кнопка прямого включения режима iA | Да |
| | Формат | Снимок: JPEG(DCF/Exif2.21) Видео: QuickTime Motion JPEG |
| | Переключатель режимов | [Запись]/[Воспроизведение] |
| Интерфейс Режимы записи | Переключатель режимов/кнопка Режимы | Интеллектуальный АВТО, Нормальное изображение, SCN, My SC... |
| | Режимы фотосъемки | Портрет, Нежная кожа, Трансформация, Автопортрет, Пейзаж, Спо... Ночной портрет, Ночной пейзаж, Еда, Вечеринка, Свечи, Малыш Малыш 2, Питомец, Закат, Высокая чувствительность, Высокоскорос... съемка, Серийная вспышка, Звездное небо, Фейерверк, Пляж, Сне... Полет, Зернистость фотопленки, Фоторамка |
| Параметры экспозиции | Режимы видеосъемки | Высокоскоростная серийная съемка: приблизит. 4,6 кадра в сек... (приоритет изображения) (запись в качестве 3М для 4:3, 2,5М для 3:2... для16:9) |
| | Неограниченная последовательная съемка | 1,5 кадра в сек |
| | Непрерывная съемка и серийная вспышка | Макс. 5 изображений (Стандартный режим) |
| | Запись видео | 4:3 VGA: 640 x 480 пикс., 30 кадров в сек (Motion JPEG), QVGA: 320 x 240 пикс., 30 кадров в сек (Motion JPEG) ----- 16:9 WVGA: 848 x 480 пикс., 30 кадров в сек (Motion JPEG) ----- Видео HD 1280 x 720 пикс., 30 кадров в сек (Motion JPEG) |
| | Экспозиция | Программная AE |
| | Экспокоррекция | +/-2 EV с шагом 1/3 EV |
| | Компенсация фонового освещения | Да (только в режиме Интеллектуальный АВТО) |
| | Замер освещенности | Интеллектуальный множественный |
| | Чувствительность ISO | i.ISO/80/100/200/400/800/1600 Высокая чувствительность (ISO 1600–6400) |
| | Параметры изображения | Отношение Ш и В |
| Запись снимка | | 4:3 4320 x 3240(14M) / 3648 x 2736(10M EZ) / 2560 x 1920(5M EZ) / 2048 x 1536(3M EZ) / 640 x 480(0,3M EZ) 3:2 4320 x 2880 (12,5M) 16:9 4320 x 2432 (10,5M) |
| Другое | Баланс белого | Авто/Дневной свет/Облачно/Тень/Галоген/Установка белого (возможность выбора в режиме Портрет, Нежная кожа, Трансформа... Автопортрет, Спорт, Малыш, Питомец, Высокая чувствительности... Высокоскоростная серийная съемка, Фоторамка) |
| | Быстрое меню | Да |
| | Режим цветопередачи/ Цветовой эффект | Стандартный/Яркий/Естественный/Черно-белый/Сепия/Холодный/Те... |
| | Направляющая композиции | Да (1 шаблон) |
| | Автоматический просмотр | 1 сек, 2 сек, Масштабирование, Удержание |
| | Макромасштабирование | Да |
| | Сенсор ориентации | Да |
| | Вспомогательный экран в режиме съемки | Да |
| | Автопуск | 2 сек/10 сек |

| | | | |
|----------------------|---|--|---|
| | | Выбор иконки фокуса | Да |
| Воспроизведение | Отображение | Режим воспроизведения | Нормальный, Слайд-шоу, Избранное |
| | | Эскизы/Воспроизведение в режиме измененной масштабности | 12,30-эскизов/Макс. 16-кратное |
| | | Отображение даты | Да |
| | Удаление | Установить любимое изображение | Да |
| | | Воспроизведение видео | Да (Motion JPEG) |
| | | Режим слайд-шоу | Все/По категории/Избранное Эффект BGM (Естествен./Медлен./Колеб./Урбан./ВЫКЛ.) |
| Редактирование | Удаление изображений | По одному/Несколько/Все/Все кроме избранного | |
| | Настройки печати DPOF/ Установить защиту | Да/Да | |
| | Изменение размеров / Обрезка | Да/Да | |
| Настройки | Копирование / Изменение названия / Вставка текста | Да / Нет / Да (только в режиме Малыш, Питомец, Путешествие) | |
| | Функция PictBridge | По одному/Несколько/Все/Избранное/DPOF | |
| | Язык отображения на экране | английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, польский, чешский, венгерский, русский, китайский (традиционный), китайский (упрощенный), голландский, тайский, корейский, турецкий, португальский, арабский, персидский, японский, шведский, датский, финский, греческий | |
| Другое | Экран | Дата / мировое время | Да/Да |
| | | ЖК-экран | FS33: 3,0" TFT, сенсорный ЖК (230 000 точек) FS30: 2,7" TFT, сенсорный ЖК (230 000 точек) Поле обзора: приблизит. 100% Режим AUTO Power LCD, Power LCD, Высокий угол |
| | Вспышка | Сенсорная панель | FS33: Да FS30: Нет |
| | | Встроенная вспышка | Авто, Авто/Коррекция эффекта «красных глаз», Принудительное ВКЛ./ВЫКЛ. 0,6–5,8 м (Ш./Авто ISO), 1,0–3,2 м (Теле/Авто ISO) |
| | Носители | Носители записи | Встроенная память, Карта Памяти SD, Карта Памяти SDHC, Карта Памяти SDXC |
| | | Встроенная память | Приблизит. 40 Мб |
| | Аудио Интерфейс | Микрофон / Динамик | Моно/Да |
| | | Интерфейс | Выход AV (/PAL), USB2.0, вход пост. тока (требует дополнительный переходник пост. тока) |
| | Источник питания | Источник питания | Литий-ионный аккумулятор ID-Security (3,6 В; мин.: 740 мАч) (в комплекте) Адаптер перемен. тока (вход: 110–240 В перемен. тока) (опционально) |
| | | Ресурс аккумулятора | Приблизит. 300 изображений (стандарт CIPA)*1*2 |
| Стандартный комплект | ПО в комплекте | PHOTOfunSTUDIO 5.0, QuickTime, Adobe Reader | |
| | Стандартные аксессуары | Зарядное устройство, аккумулятор, футляр для аккумулятора, AV-кабель, USB-кабель, ручной ремешок, CD-ROM | |

* 1 Нормативы времени при температуре 23°C (73,4°F) и влажности 50%. Время записи может варьироваться в зависимости от условий окружающей среды, интервала между записями и порядка использования устройства. Фактическое время записи – это время, доступное для записи, при совершении повторяющихся действий, таких как включение/выключение фотокамеры, начало/приостановка записи, использование трансформатора и пр.

Воспроизведение ПЕРЕМЕЩЕННЫХ видеозаписей и записей с аудио, сделанных с использованием DMC-FS33/FS30, на камерах других производителей возможно не всегда. Также невозможно воспроизведение на отдельных моделях цифровых камер Panasonic, выпущенных до декабря 2008 г., и на некоторых камерах 2009 г. (серия FS, LS). Объем непрерывной записи видео в формате [MOTION JPEG] не может

Panasonic

LUMIX NEWS

превышать 2 Гб. На экране отображается только максимально доступное время для записи в пределах 2 Гб. В европейской зоне PAL длительность непрерывной записи видео может достигать 29 минут 59 секунд.

* 2 CIPA – аббревиатура от Camera & Imaging Products Association. Условия съемки: температура 23°C (73.4°F), влажность 50%; с включенным ЖК-экраном; с использованием Карты Памяти Panasonic SD (32 Мб); с использованием аккумулятора в комплекте; начало съемки спустя 30 сек после включения фотокамеры (Оптический Стабилизатор Изображения в режиме АВТО.) Запись каждые 30 сек со срабатыванием вспышки для каждого второго снимка; изменение настроек трансфокатора с Теле на Широкоугольный или наоборот при каждой записи; кратковременное отключение питания через каждые 10 снимков (для охлаждения аккумулятора). В режимах Auto Power LCD и Power LCD количество изображений для записи уменьшается.

За дополнительной информацией обращайтесь, пожалуйста, к Дмитрию Смолянкину по тел. :
(495) 739-34-43 доб. 6179 или по e-mail:

smolyankin@panasonic.ru